Le Coin du "Broutteux"

LES SOCIÉTÉS

Tertous et s'femme y a povu lire vin les journals qu'à Paris in avot monté in club de femmes.

— In club? je n'd'attind in qui dit à min d'rire; quo qu'cha veut dire, cha, Broutteux?

— Ah! je n'vous dirai po, qu'pou l'savoir, j'ai wetti vin in vi life tout musi treuvé sus l'vi guerni de m'visse ma Tante par derrire inne visse chéringue, pas'que m'ma Tante ill' n'avot po d'lives d'inglais vu qu'ch'étot inne Tourtchégnoisses née natife du qu'min de l'Bleusse Pirre.

— Et, adonc, quo qu'cha veut dire club?

— Bè, j'ai d'mandé à in vi copagnon qui a été acateu d'laines à Londres, y m'a dit qu'club cha volot dire: lieu de réunion, société.

— Bah! ouais?... Et pouquo n'po parler français? Pouquo n'po dire société?

— Ah! tchi qui vous dira pouquo qu'in fait usache, et d'pus lommint déjà, d'in tas d'mots inglais d'Inguelterre? Est-c'que vous n'attindez po parler tous les jours de dancing, shopping, skating, ring, meeting, racing, flirting, footing, tous des mots en ing et que chin qui a d'pus drôle que les ceux qui les dittent y n'saitent po chin qu'cha veut dire! Et vin les sports, la boxe et les courses, est c'que ch'n'est po des football, des matches, des upercuts, des knock-out, des rallyes, des outsiders, des handicaps, des stades, des challenges, des cross, des basket-ball, des gymk, des... ouh! iou, iou, ma mère, tcheu parlache; in dirot qu'in est chez des sauvaches!

Rapport à l'société d'femmes, que j'vous dijos d't'à l'heure, qu'ill' se fonde à Paris; inter nous quo qui arot d'drôle à cha? Les femmes y faittent tou comme l'z'hommes; y feum'tent, y font coper leus ch'veux courts, y vont à gu'veu à gu'vayon et y conduttent d'z'autos, des votures et d'z'avions.

Vin les métis, est c'que vous n'avez po vu l'aute jour sus les journals que vin l'départemint du Nord y avot inne femme machon? In l'veyot, avec sin mou père, bâtir inne majon... In vot des femmes avocate, médecine, huissière et commissaire prissoire. In Amérique y a des femmes policières, pompières, ramoneuses, jockeyresses, vétérinaires et fossoyeuses. Et pouquo qu'chès femmes y n'poudrottent po former inne société pou jeuer à l'boule (y n'd'a inne chi à Tourco, l'rue de la Latte, à l'Exposition, qui n'a po gramint d'hommes pou l'batte). Et pou tirer à l'arc au but, y a du côté d'Vincennes des femmes jolimint adroites. Et pou jeuer à cartes est c'que ch'n'est po acore l'même? Et pou nagi, wetti chi à Tourco, à l'célèbre société des Enfants d'Neptune, si n'a po des nageuses au suprême!

Et pou l'culture fusique et l'gymlase est-ce que vous n'veyi po des femmes faire l'tchuberlire, l'pori et jeuer avec leus bras comme in porot dire des vraies clachoires. Et vin les courses à pids, est c'que vous n'in veyi po courir avec leus d'jampes par deseur leu tête.

C'est pou cha qu'inne société d'femmes ch'étrot po pus drôle que certaines qu'in a vu à Paris. Y a eu l'Société des Négligés. Ch'étot tout pur in gins qui leu z'étot défindu de s'laver; jamais faire s'barpe ni coper ses ch'veux. Jamais tchangi d'quemiche (ah! ca caque). Po tchullire ni d'fourchette; mingi inveuc ses dogts et po d'moucho pour moutchi sin nez.

Bè, va, d'z'acrapés essin, in arot povu l'z'ap'ler l'Société des Pouieux et in arot nommé Jules Marin comme président. Y a eu aussi l'Club des Sans Cheveux. L'président y n'avot pus in poil sus s'tête; ch'étot comme vous ari pouvu dire in bourleau d'burre. In Inguelterre y a eu inne même société, mais y s'app'lottent « Les Têtes de Veau ». A leu boutonnire y z'avottent comme insigne in p'tit boutchet d'persil.

In a vu, et cha existe acore au jour d'aujord'hu, l'Club des Cent Kilogs, que l'président in est obligi de l'rapporter sur inne carette à forche qui a du poisse. Y est cras! Y est cras!

Y a eu aussi l'Club des Géants; l'président y étot si grand qui devot s'mette à croucrou pou li gratter à s'tête...

Par après, y a eu par chi l'Société des Sans Toubac, des Longués Pipes, des Sans Soucis, des Bons Vivants, des Tous ensemble, des Gosis d'blanc fer, des Ramolats, des Bons Ziques, des Broutteux, des Rue Tout Jus. Ah! chès ti chi, ch'est les compagnons de m'belle socié.é.

Ch'est inne des belles souvenances de m'jeunesse, tchan qu'je m'rémémore l'temps qu'in veyot défiler, tambour battant, les sociétés d'malates, qu'in dijot. Ch'étot inne société d'secours mutuels qu'in app'lot essin et j'vous asseure que, surtout tchan qui z'avottent fait l'tour des rues pindant inne heure, y n'avottent po l'air malate; y s'erderchottent comme des cardons à l'pleufe!

Vous l'z'ari vu, aller à la file, sus deux rangs, inveuc in briant à leu boutonnire!... Pou les commander y avot in capitaine. Wetti, avec sin capeu à pleumes, s'blanque maronne, inne écharpe tricolore, y qu'mande inveuc s'canne, y tcheur in avant, in arrire, sus l'côté, à droite, à gauche, y va in ertchulant et y ervint s'mette au mitan des sociétaires...

Adonc, pou clôturer l'cortèche, v'là l'Commission toute intire. Y sont là inne ringie d'médaillés; y a l'secrétaire, l'trésorier, les commissaires et, au mitan, l'président, in homme estimé, tcheusi inter eusses tertus. Ch'est li qui dirige tout, d'accord inveuc l'Commission et qui donne des consels.

Mais l'pus beau d'tout, à m'n'idée, ch'étot l'drapeau et ch'est inne des pus belles souvenances de m'jeunesse. Que j'étos atusé d'wetti chès beaux étendards erprésintant, sot in Saint-Georges pou l'z'arbalétis, ou saint Sébastien, patron des archers, ou ben in saint Paul pou les bourleux.

Ch'est pou cha, qu'pou m'société des Rue Tout Jus, j'ai eu l'bonne pinsée d'm'erclamer à min copagnon Charles Mazure d'Buenos-Aires, qui, par inne souscription des acateux d'laine, a povu m'faire parvenir par avion in chèque de tros mille francs pour avoir in drapeau, qui est d'toute beauté. Y tra béni d'main lundi, à 11 heures, à l'égliche Noter-Dame.

L'Harmonie du Point-Central prêtera son gracieux concours à cheulle cérémonie.

Et nou drapeau, déjà si ben orné, étra encore injolié d'inne guirlande formée pa les membres de l'belle société que je suis fier et heureux de présider!

JULES WATTEEUW.

Le Congrès Eucharistique de Linselles

Le grand Congrès eucharistique qui aura lieu à Linselles, le 15 juin, promet de revêtir un éclat extraordinaire. Il constituera une manifestation grandiose, au cours de laquelle, une fois de plus, nos chrétiennes populations attesteront leurs sentiments de foi profonde et leur attachement à la religion.

Dans toute la commune règne déjà une grande activité: déjà, dans les rues où défilera l'imposant cortège, on procède à la toilette des maisons, cherchant à les rendre propres et coquettes.

Dans les familles, grands et petits sont occupés à la confection des fleurs, des banderoles, des guirlandes, des bannières qui formeront la riche et merveilleuse parure dont on se dispose à revêtir les maisons.

Ailleurs, des ouvriers s'occupent à la construction des fausses portes, des arcs de triomphe, des reposoirs. Ces derniers, nous affirme-t-on, seront de toute beauté. Celui qui s'élèvera sur la place de la République tout contre l'entrée de la rue Faidherbe, constituera un véritable monument. Il ne mesurera pas moins de seize mètres de hauteur.

Nous avons dit que dans le cortège prendront place cinq chars, illustrant pour ainsi dire, la récente encyclique de S. S. Pie XI, sur l'éducation chrétienne de la jeunesse.

Le premier char représentera le Christ donnant à ses apôtres l'ordre d'enseigner les nations.

Le second rappellera l'évangélisation de la France par les premiers évêques: Saint Denis, Saint-Chrysole, Saint-Piat, Saint Vaast, Saint-Rémy, etc.

Le troisième représentera l'école ecclésiastique sous Charlemagne.

Le quatrième, qui sera composé par la J.O.C., qui le matin même aura tenu son Congrès fédéral à Roubaix, montrera Jésus ouvrier, qu'entoureront de jeunes apprentis, dont il est le modèle.

Le cinquième char, enfin, représentera le Souverain Pontife promulguant l'encyclique sur l'éducation chrétienne de la jeunesse.

Les établissements d'éducation catholique de la région ont accordé leur concours pour la figuration. Citons l'Institution Jeanne d'Arc, de Lille; le Collège de Tourcoing, l'Ecole Industrielle Saint-Louis, de Tourcoing; le Collège de Marcq et le Pensionnat de la Croix-Blanche, à Bondues.

***

On sait la respectueuse sympathie dont les Anciens combattants, sans distinction aucune, entourent l'Evêque de Lille, leur ancien aumônier, qui leur fut si dévoué.

Voulant témoigner de leur reconnaissance envers l'éminent prélat, les Anciens combattants se rendront dimanche prochain, à la rencontre de S. E. le cardinal Liénart, qui, ce jour-là, rendra sa première visite à Linselles où il présidera le Congrès eucharistique.

Précédée de son drapeau, *l'Amicale Linselloise des Combattants* recevra le nouveau cardinal à l'entrée de la commune et lui adressera ses souhaits de bienvenue.

LA MORT MYSTÉRIEUSE DE MISS DANELS

La police de Boulogne avait procédé à une arrestation concernant l'affaire Daniels, la petite nurse anglaise disparue le 5 octobre 1926, et dont le cadavre fut découvert dans un buisson, au hameau de la Poterie, le 27 février 1927.

« Ainsi présentée, a déclaré lui-même, ce matin, le commissaire spécial, l'affaire est inexacte. Du reste, a-t-il ajouté, il ne faut accueillir que sous les plus grandes réserves les rumeurs qu'on mettait périodiquement en circulation sur les affaires Daniels et Wilson. Le 8 octobre dernier, ne disait-on pas qu'un forçat britannique avait des révélations sensationnelles à faire sur l'affaire Daniels? Il s'agissait d'une invention.

» Quelques jours auparavant, à propos d'un simple fait divers qui se termina par une condamnation à une amende insignifiante, on parla d'une agression au Touquet et on dit même que le présumé agresseur était l'assassin de Mrs Wilson ».

Chronique Locale

ROUBAIX

Aujourd'hui, dimanche 8 juin :

Aujourd'hui, Pentecôte; demain, sainte Pélagie.

Soleil : Lever à 4 h. 50; coucher à 20 h. 50.

Lune : Pleine le 11.

Bulletin météorologique pour la journée du 8 juin (Région Nord) : Beau temps, peu nuageux ou nuageux après brume matinale; vent de Nord-Est; température en baisse; minimum en baisse de 4°.

Pharmaciens de garde: MM. Delabarre, 163, Grand'Rue. Constant, 5, boulevard de Paris.

Œuvre de Saint-François-Régis, 42, rue Richard-Lenoir : de 10 à 12 h.

Bibliothèque pour tous, 42 bis, rue du Vieil Abreuvoir : Fermée.

Caisse Ouvrière de Ste-Elisabeth, 57, rue de Rocroi : de 11 h. 30 à 12 h. 30.

Secrétariat Populaire Saint-Elisabeth, 57, rue de Rocroi : de 10 à 12 h.

Musée Weerts (Hôtel de Ville) : de 9 à 12 h.

Ecole Nationale des Arts Industriels : Musée, de 10 à 12 h.

Concert de Carillon : de 11 h. 30 à 12 h.

Foire aux plaisirs de Ste-Elisabeth : à 15 h., rue de Rocroi.

Cercle Horticole : à 17 h., 126, rue de la Gare, réunion mensuelle.

Un Roubaisien se noie accidentellement dans le Rhin

Nous avons annoncé hier, dans nos colonnes, la fin tragique d'un jeune homme, M. Henri Lagache, qui, en compagnie d'un ami, descendait le Rhin en canoë. Arrivé à hauteur du village de Huningue, le léger esquif heurta un pilotis et se retourna.

L'un des deux jeunes gens put regagner la rive à la nage, mais le deuxième, M. Lagache, moins bon nageur, s'accrocha désespérément au canoë puis, quelques instants après, lâcha prise et coula à pic.

Nous apprenons aujourd'hui que la victime, un Roubaisien, est le fils de M. Henri Lagache, le savant professeur de teinture de l'Ecole Nationale Supérieure des Arts et Industries Textiles. Le jeune homme était âgé de 22 ans et établi à Bâle depuis un an. Il était collaborateur d'une importante société de produits chimiques de cette ville, et le plus bel espoir lui semblait réservé.

Son malheureux père fit preuve en cette douloureuse circonstance d'une rare fermeté d'âme. Accablé de douleur en apprenant la cruelle nouvelle, il resta néanmoins à son poste et continua son cours. Ensuite il gagna la gare et partit pour Huningue collaborer aux recherches effectuées pour retrouver le corps du jeune homme.

Nous présentons à M. Lagache nos condoléances émues.

RIDEX VEND DE JOLIS RIDEAUX. — 110, rue de l'Epeule, Roubaix. 37716

Un vieillard est tué par une auto

Un bien triste accident, qui causa la mort d'un vieillard de 87 ans, est survenu samedi après-midi, place du Trichon.

Il s'agit d'un vieil ourdisseur, M. Arthur Leleu, domicilié 13, rue Miln. Hier, vers 15 heures, le vieillard revenait de la Grande-Rue où, paraît-il, il était allé faire une provision de biscuits, cahin-caha, aussi vite que le lui permettaient ses jambes vacillantes et, pour gagner du terrain, il traversa la place du Trichon en biais et passa face au « Garage du Trichon, sur la chaussée.

Au même instant, une auto sortait en marche arrière de ce garage. Que se passa-t-il alors? Le conducteur, M. Léon Bauwens, âgé de 25 ans, domicilié 306, boulevard Descat, à Tourcoing, ne prit-il pas toutes les précautions nécessaires en pareil cas? On ne sait. Toujours est-il que l'arrière de l'auto heurta le vieillard et celui-ci tombant sur le sol, fut écrasé par la lourde voiture!

Des gens avaient vu. On se précipita mais, hélas, tous les soins furent inutiles. La mort avait été instantanée et M. le docteur Desrousseaux, mandé d'urgence, ne put que constater le décès provoqué par une fracture du crâne et des côtes. Le corps du malheureux fut ensuite transporté à la morgue de l'hôpital *La Fraternité*.

M. André, commissaire de police, faisant l'intérim du 2e arrondissement, vint sur les lieux pour procéder aux constatations d'usage. Il entendit l'auteur involontaire de l'accident. A la suite de cette interrogatoire, M. André estima que la responsabilité de l'automobiliste pouvait être engagée et un rapport en ce sens a été transmis au Parquet. Les magistrats descendront probablement à Roubaix aujourd'hui.

L'enquête a démontré, en plus, que le vieillard, après avoir été écrasé, avait été traîné pendant une dizaine de mètres, sans que M. Bauwens, faisant toujours machine en arrière, s'en aperçoive. Ce dernier a été maintenu à la disposition de la police et l'auto a été mise en fourrière.

L'enquête continue pour établir exactement les responsabilités.

AVIS. — POUR LA PENTECOTE, LE SYNDICAT DES PATRONS PATISSIERS VOUS INVITE A DEGUSTER LE DELICIEUX GATEAU ROSE DE PENTECOTE. 37737d

Au cours d'une discussion une jeune femme reçoit un coup de couteau dans le dos

Au cours de la nuit de vendredi à samedi, les agents de police de service au commissariat central voyaient arriver échevelé, pâle et surexcité à l'extrême, un individu qui, en quelques phrases incohérentes, leur déclara qu'il avait tué son amie... En un clin d'œil, toute la police fut sur pied et M. Walter, commissaire du 2e arrondissement, avisé du fait, vint interroger l'individu.

C'est alors que l'on apprit que celui-ci, Séraphin Pyotte, âgé de 22 ans, originaire de Lille et domicilié à Saint-Maurice-des-Champs, 69, rue du Faubourg-de-Roubaix, avait, au cours d'une brève discussion, donné un coup de couteau à Marie-Louise Louchard, 26 ans, habitant en garni, 9, boulevard de Paris. Cette dernière s'était affaissée, perdant le sang en abondance et le meurtrier en avait déduit qu'elle était morte.

Fort heureusement, la jeune femme, atteint dans le dos, à l'omoplate gauche, s'en était tirée avec une profonde plaie produite par une arme n'ayant pas moins de vingt et un centimètres de long, dont treize lui étaient entrés dans le corps.

Séraphin Pyotte avait fait, a-t-il dit, la connaissance à Lille, il y a environ deux mois, de Marie-Louise Louchard. Celle-ci, selon lui, menée une vie agitée, et il résolut de la remettre dans le droit chemin. Mais il s'aperçut bientôt que son amie avait repris son triste métier. Ayant subi d'autres déboires, Pyotte, sachant que son amie habitait, 9 boulevard de Paris, vint la retrouver. Nargué, il vit rouge et frappa.

D'après la victime, telle ne serait pas exactement la version du drame. Invitée à reprendre la vie commune, elle aurait refusé et c'est alors qu'elle aurait été frappée.

M. le docteur Desrousseaux, qui avait été appelé à donner des soins à Marie-Louise Louchard, constata que la lame avait pénétré entre les côtes, et fit admettre la blessée à l'hôpital La Fraternité. Son état n'est nullement grave.

Quant à Pyotte, il a été maintenu en état d'arrestation et conduit à Lille.

LES FUNÉRAILLES DE M. Jules GOETHALS

C'est suivies par une foule d'amis que furent célébrées, samedi, à 9 h. 30, en l'église St-Eloi, au Blanc-Seau, les funérailles de M. Jules Gœthals, l'un des apôtres de la mutualité dans notre ville. La levée du corps a été faite au domicile du défunt, 18, rue de Mézières, par M. l'abbé Bonte, curé de la paroisse, entouré d'un nombreux clergé. Devant le corbillard, on remarquait de nombreuses plaques de marbre offertes par différentes sociétés de secours mutuels auxquelles appartenait le défunt.

Les coins du poêle étaient tenus par MM. Jos. Wibaux, Emile Naessen, Dehaeese, Deboosère, Otrage, délégués mutualistes et Mouton, ami personnel. Le deuil était conduit par M. Paul Depoortère, gendre du défunt, accompagné du Cher Frère Frumence, des Ecoles chrétiennes, deuillant. Parmi la nombreuse assistance, on remarquait notamment MM. René Wibaux, Jules Poissonnier, Eugène Ernoult, administrateur de l'«Union»; Nestor Petit, de l'«Employé»; Edouard Dubois, président de la « Mutuelle Nadaud »; Salomon, secrétaire de l'« Employé »; Victor Hache, Deschamps, Scherpereel, Florentin Eloy, Leplat, Arthur Chrétien, chef du secrétariat des Hospices de Roubaix, etc., etc. La messe fut célébrée par le curé de la paroisse avec M. l'abbé Fortry comme diacre et Hellin, sous-diacre. M. l'abbé Bonte donna l'absoute.

Après la cérémonie religieuse, le convoi se reforma et prit la route du cimetière où M. Jos. Wibaux, au nom des Sociétés de prévoyance sociale, prononça un émouvant discours dans lequel il rappela les rares mérites du défunt.

LA GRANDE BRADERIE DE LA RUE DE LANNOY EST FIXÉE AU LUNDI 16 JUIN

Le succès toujours grandissant de la grande braderie de la rue de Lannoy, incite les commerçants à faire toujours mieux. Aussi cette année, la braderie s'annonce-t-elle exceptionnelle. Des marchandises seront, paraît-il, vendues à des prix incroyables. Les amateurs d'occasions ne manqueront pas de se donner rendez-vous rue de Lannoy, le lundi 16 juin, de 8 à 20 h., afin de profiter des occasions sensationnelles qui seront offertes au public ce jour-là.

Si le soleil veut bien être de la partie, nul doute que la braderie n'obtienne un grand succès, et n'attire rue de Lannoy une foule considérable d'acheteurs.

LES CONCERT SDE CARILLON

Le programme suivant sera joué aujourd'hui, dimanche 8 juin, de 11 h 30 à midi, par M. Ernst, le talentueux carillonneur de Saint-Martin :

1 O Divin Cœur 2. Salve Regina Cœlitum; 3. O Esprit-Saint, venez en nous; 4. Marche turque (Mozart); 5. Barcarolle des Contes d'Hoffmann (Offenbach); 6. Sonny boy; 7. Sonatine (Beethoven); 8. Graziella (M. L'Herbier-J. Ernst).

DISTINCTION HONORIFIQUE

Nous apprenons que notre concitoyen, M. Emile Demarcq, vient d'être nommé officier dans l'Ordre du Nicham-Iftikhar, à titre de vice-président de la Chambre syndicale des fabricants de tapis point noué de France, des colonies et protectorats. Toutes nos félicitations au nouveau promu.

SUCCÈS UNIVERSITAIRE

Parmi les nouveaux licenciés ès-sciences diplômés de l'Université de Lille, nous sommes heureux de relever le nom de M. Gilbert Hazard, demeurant rue Pierre-de-Roubaix, lequel vient d'être reçu au certificat supérieur de physique générale. M. Gilbert Hazard est le fils de M. Victor Hazard, directeur d'école honoraire de l'école de la rue Pierre-de-Roubaix, délégué cantonal, membre de la Caisse des écoles de la ville de Roubaix.

DANS L'ENREGISTREMENT

Le bureau de l'Enregistrement (sociétés) actuellement rue du Vieil-Abreuvoir, est transféré à partir de ce jour, au n° 240, rue de l'Alma, à Roubaix.

Le nouveau receveur, M. Arsac, remplace M. Bulle, admis à la retraite. Ce dernier nommé receveur honoraire, nous informe qu'il habite 15, rue Leconte-Baillon, Roubaix.

L'ACCIDENT DE LA RUE DU PAYS

L'état de Mlle Lucia Guelton, la victime du bizarre accident survenu lundi rue du Pays, reste toujours stationnaire. Des complications sont toujours à craindre et les docteurs qui la soignent ne pourront se prononcer avant un mois. On espère néanmoins, la sauver.

— D'autre part, M. Léo Demaere, âgé de 25 ans, 54, rue de la Tuilerie, qui, le même jour, a été tamponné par une auto à l'angle de la rue de Barbieux et de l'avenue Gustave-Delory, a vu son état s'aggraver légèrement. Rappelons qu'il porte une plaie profonde sous l'œil droit et a le nez fracturé en trois endroits. De plus, une plaie du maxillaire supérieur l'empêche de mâcher ses alimentents. Son état n'est cependant pas alarmant, malgré une forte hémorragie qui se déclara.

Les deux enquêtes ouvertes à la suite de ces accidents suivent leur cours.

UN SEPTUAGÉNAIRE TOMBE DANS UNE TRAPPE

Un accident bizarre est survenu smeadi, vers 10 h. 45, Grande-Rue. Un représentant en teinture, M. Ruscart, âgé de 70 ans, domicilié rue du Flocon, à Tourcoing, passant place de la Liberté, entra au débit de tabac Cauderlier, au n° 53 Grande-Rue.

Sous l'entrée de l'établissement, des brasseurs descendaient de la bière dans la cave, par une trappe. Cette trappe était cachée par un des garçons brasseurs et, quand M. Ruscart entra, il ne vit pas assez vite le trou béant un instant dissimulé à sa vue. Il sentit subitement le sol se dérober sous ses pas, et, brutalement, il tomba dans la cave de l'étblissement.

On se précipita à son secours. Fort heureusement, le choc avait été amorti par un tas de bouchons et quelques sacs sur lesquels la victime était tombée. M. le docteur Dispa, qui passait à proximité, fut mandé et vint prodiguer ses soins au vieillard. Celui-ci porte différentes plaies et l'on craint, de plus, une fracture de l'épaule.

Après avoir été pansé, il a été transporté chez lui en auto.

Une œuvre de bienfaisance

Aujourd'hui dimanche, une grande soirée chantante, avec le concours gracieux de chanteurs renommés tels que MM. Delmulle, Debouver, Desronsseaux, Gilmé et d'autres membres de l'Union Lyrique de Roubaix, aura lieu au « Gros Caillou », 107, rue Jules-Guesde, au profit d'une mère de famille veuve avec deux enfants en bas âge, dont le mari, agent de police, vient de décéder après une longue et coûteuse maladie « contractée en captivité ». A l'issue de cette soirée sera tirée une tombola.

Aux Mutualistes Anciens Combattants

Le bureau de la Fédération des Sociétés de secours mutuels de Roubaix-Lannoy et cantons attire l'attention des membres adhérents aux sociétés de secours mutuels affiliées, sur le fait qu'il n'est pas nécessaire de faire partie d'une Caisse autonome composée exclusivement d'Anciens Combattants; les mêmes avantages leur sont assurés s'ils restent fidèles à leurs sociétés respectives.

Un accident à la gare

Un garçon d'écurie, M. AndrienCoupman, âgé de 25 ans, domicilié à Ruyen (B.), débarquait en gare de Roubaix des chevaux pour le compte de son patron, M. Cnudde, de Ruyen

Au cours de son travail, M. Coupman fut violemment bousculé par l'un des chevaux et, perdant l'équilibre, il tomba brutalement sur le sol. Dans sa chute il se fit de nombreuses contusions sur le corps.

M. le docteur Isbecque, qui lui donna ses soins constata en outre, une fracture de la jambe gauche. Le blessé a été admis à l'hôpital La Fraternité.

VACCINATION ANTIVARIOLIQUE OBLIGATOIRE. — La vaccination antivariolique est obligatoire au cours de la première année de la vie, ainsi que la revaccination au cours de la onzième et la vingt et unième année.

Afin de permettre aux assujettis de satisfaire à cette prescription, des séances de vaccinations gratuites auront lieu les dimanches 15, 22, 29 juin et 6 juillet, et les jeudis 12, 19, 26 juin, et 3 juillet, de 10 à 11 h., dans un local du Bureau d'Hygiène, rue de Cassel, 45.

Les personnes qui ne veulent pas recourir au service gratuit doivent produite au dit bureau avant le 30 juin prochain, un certificat de vaccination délivré par un médecin ou une sage-femme.

LES CREANCIERS DE THEMIS. — La gendarmerie de Roubaix a arrêté vendredi, boulevard Gambetta, le nommé Lezack Stanislas, 32 ans, demeurant 188, rue Jean-Jaurès, à Flers-Breucq, en vertu d'un extrait de jugement du tribunal correctionnel de Lille le condamnant à six jours de prison pour coups. Les gendarmes ont également arrêté rue de la Gare, la nommée Laznack Antonina, 31 ans, Polonaise, demeurant 57, rue des Champs, condamnée par le tribunal correctionnel de Lille, à 6 jours de prison pour coups. Ayant fait oppositions au jugement, les deux inculpés ont été remis en liberté.

MEDAILLES DU TRAVAIL. — La réunion mensuelle qui devait avoir lieu dimanche à 16 heures, est remise au dimanche 15, à la même heure. La société prenant part au cortège mutualiste de Lille (se munir de l'insigne et du livret) L'obit anniversaire à l'intention des membres défunts sera célébré le lundi 9 juin, à 9 h., en l'église Saint-Martin. Les familles sont priées d'y assister. Après l'obit, remise des prix de 1929, au siège, 34, Grand'Rue.

AMICALE PAUL-BERT-ORAN, ROUBAIX. — Lundi soir, à 19 h. 30, réunion de la Commission.

RADIO-CLUB DU NORD DE LA FRANCE. — Un service de laboratoire, de dépannage des postes construits par les amateurs et une bibliothèque, qui comprend de nombreux ouvrages et publications, sont en fonctionnement tous les dimanches, de 10 h. à midi, 55, rue du Maréchal-Foch. Une salle de lecture des plus confortables est mise à la disposition des membres et des spécialistes du Comité technique seront de permanence pour tous renseignements.

SOLIDARITÉ ARTISTIQUE DU NORD ET DU PAS-DE-CALAIS. — Rassemblement pour le cortège mutualiste du dimanche 8 juin, boulevard Vauban à Lille, à 14 h., place de la Liberté, kiosque du Mongy, à Roubaix.

FEDERATION ET MUTUELLE DES COMBATTANTS BELGES. — Aujourd'hui, de 10 h. à midi, service de secrétariat et de trésorerie. Inscriptions des intérêts sur les livrets de dotation. Les Combattants Belges sont invités à se faire inscrire d'urgence à la Mutuelle en vue de l'application de la loi sur les Assurances Sociales. Réunion de commission à 11 h., pour conférer avec une délégué de la Mutualité de Belgique.

CROIX

PHARMACIEN DE GARDE. — M. Leuridan, 233, rue J.-Jaurès, de garde aujourd'hui et lundi.

REGISTRE DES LOGEURS. — Par suite de l'arrêté du maire en date du 6 juin, les cabaretiers ne sont plus obligés de présenter à la Mairie, leurs livres de logeurs, que dans le courant des mois de janvier et de juillet. Ils sont toutefois tenus de les présenter à toute réquisition de la police locale.

FERMETURE DES BUREAUX DE LA MAIRIE. — En raison de la Pentecôte, les bureaux de la Mairie seront fermés aujourd'hui et lundi, sauf le bureau de l'état-civil, ouvert de 9 à 11 h.

DON AU BUREAU DE BIENFAISANCE. — 50 fr., don de M. Despierre, à l'occasion du mariage de sa fille.

MADAME,

Vous trouverez à

PARIS-CONFECTIONS

93, Grande-Rue, à ROUBAIX

33, rue de Lannoy, à ROUBAIX

8, rue de Lille, à TOURCOING

Le plus joli choix de

MANTEAUX

ROBES ET CHAPEAUX

aux meilleurs prix 37678

WASQUEHAL

UNE OUVRIERE SE FRACTURE UN DOIGT. — A la Blanchisserie du Molinel, l'ouvrière Julienne Desmet, rue de Tourcoing, à Marcq-en-Barœul, ayant fait une chute au cours de son travail, s'est fait des contusions avec fracture probable d'un doigt.

MAITRISE ST-NICOLAS. — Les membres de la société sont priés d'être à l'église demain lundi, à 7 h. 45, pour l'obit de leur camarade André Buysse, qui sera chanté à 8 h. L'insigne sera de rigueur.

AU PROFIT D'UNE ŒUVRE DU BUREAU DE BIENFAISANCE. — C'est aujourd'hui dimanche et demain lundi qu'aura lieu au Café Désiré Mille, 8, rue des Villas, le grand concours de dés doté de nombreux prix, organisé par le Comité des ... Bonnet, au profit de diverses œuvres de bienfaisance.

TOURNÉE DU PERCEPTEUR. — Le Percepteur se rendra à la Mairie le mercredi 11 juin, de 14 h. 30 à 16 h. — M. Pauvergue, contrôleur des contributions directes, se tiendra à la Mairie le même jour.

MAITRISE ST-NICOLAS. — Les membres de la maîtrise disponibles sont priés de se rendre à l'obit qui sera dit en la mémoire de M. André Buysé, lundi à 8 h. Rendez-vous au siège à 7 h. 30; l'insigne est de rigueur.

ETAT-CIVIL. — Naissance. — Roger Blondeau, rue Kléber, 11.

Mariages. — Rémy Facon, teinturier, à Roubaix, et Lucienne Duretz, visiteuse, rue de Tourcoing, 184. — Marcel Lécroart, tisserand, rue Paul-Lafargue, 17, et Germaine Vandewièle, dérideuse, rue de Lille, 36. — Jules Delcour, manœuvre, rue Henri-Carette 24, et Suzanne Anselin, ménagère, rue des Villas, 116. — Louis Demay, débourreur, rue de Marcq, 31, et Agnès Gosset, bonnetière, cité la Paix, 3.

WATTRELOS

Fraternelle des Combattants Wattrelosiens (Assurances sociales)

Les adhérents désireux d'obtenir tous renseignements utiles concernant l'application de la loi et des avantages accordés aux Anciens Combattants, veuves, orphelins et ascendants, sont invités à se présenter aux permanences qui seront tenues tous les soirs au siège, 13, Grand'Place, de 18 h. 30 à 20 h., et les dimanches de 10 h. à 12 heures.

Les Anciens Combattants sont priés de ne pas tenir compte d'un communiqué publié antérieurement et qui par suite d'un accident matériel s'était trouvé mêlé à un autre communiqué.

LUNETTERIE garantie. Phie Mellin, Wos. 24020

Chez les usagers du tramway

Le Comité de défense des usagers du tramway, dont le président est M. Léon Beausire, ancien conseiller municipal, rappelle aux intéressés qu'ils peuvent, comme par le passé, s'adresser à ce dernier pour toutes leurs revendications. Le Comité, qui est assuré des appuis de M. Lierman, député, et de M. Briffaut, maire de Wattrelos, conseiller général, en poursuivra la réalisation avec la fermeté et la persévérance qui lui ont valu ses succès antérieurs.

Tous les usagers sont instamment priés de donner leur adhésion par écrit au siège, café Delcroix, Grand'Place, à Wattrelos. Afin d'éviter toute confusion, bien l'adresser à M. Beausire, président du Comité de défense des usagers du tramway. Aucune cotisation régulière n'est exigée. Un versement de 1 fr. par adhérent est demandé pour subvenir aux frais indispensables.

Le Comité ne suspecte ni ne rejette aucun appui. Il sera toujours heureux d'être soutenu par les syndicats professionnels ou commerciaux dans tout ce qu'il fera pour faire aboutir les revendications exposées et justifiées dans la lettre de M. Beausire, à M. l'Ingénieur en chef du département.

L'obit annuel de la Jeunesse catholique à Saint-Maclou

zL'obit solennel de la J. C. de Saint-Maclou, à la mémoire des membres bienfaiteurs et aumôniers, aura lieu demain lundi, à 10 h., en l'église St-Maclou. Les jeunes gens et leurs familles sont invités à cette cérémonie.

Rassemblement pour les jeunes au Foyer à 9 h. 30 afin de participer au cortège qui sera précédé de la Clique.

CONGRES EUCHARISTIQUE DE LINSELLES. — Les personnes désirant se rendre à Linselles, le 15 juin, par le service d'autos, sont priées de se faire inscrire au plus tôt. Il ne reste qu'une vingtaine de places disponibles et il est impossible de trouver d'autres voitures.

A LA MUTUELLE WATTRELOSIENNE. — Une réunion à laquelle sont spécialement invités tous les Anciens Combattants de la Mutuelle Wattrelosienne, aura lieu au siège de la société, Café Desfontaines, le dimanche 15 juin, à 16 h.

PHARMACIENS DE GARDE. — Aujourd'hui dimanche, M. Combaud, 40, rue Carnot; lundi 9 juin, M. Delerue, 310, rue Carnot.

AVIS AUX LOGEURS. — Les logeurs sont tenus de représenter leur registre dans le courant des mois de janvier et de juillet de chaque année, au visa du commissaire de police; cette formalité donnera lieu chaque fois au paiement de la taxe prévue, effectuée par l'apposition d'un timbre mobile de 3 francs. Les intéressés devront se présenter au commissariat de police du 1er au 10 janvier et du 1er au 10 juillet de chaque année, munis d'un timbre fiscal de 3 fr. pour y faire viser leur registre de logement.

PARTI DEMOCRATE POPULAIRE. — La prochaine réunion mensuelle de la section aura lieu le dimanche 15 juin, le dernier dimanche étant celui de la ducasse.

L' « *UNION DE ROUBAIX-TOURCOING* », 35, rue Meyerbeer, à Roubaix, offre à sa clientèle le CIDRE PERLÉ aux prix de: *2 fr. la bouteille.* (Livraison minimum: 20 bouteilles). *2 fr. 30 le litre en fût.*

LANNOY

LES FÊTES DU QUARTIER St-JACQUES

Les fêtes ont débuté samedi soir par un brillant concert, donné à 20 h., sur le kiosque de la rue Neuve, par l'Harmonie Municipale d'Hem, sous la direction de M. Guévar. La promenade flamande qui a eu lieu ensuite, a été très animée et suivie par les habitants du quartier. Voici le programme de la journée de dimanche: A 6 h., réveil en fanfare. De 9 h. à 11 h., jeu de trou-madame, réservé aux enfants. De 11 h. à 12 h., concours de décorations. A 12 h., concert-apéritif. A 15 h., réception des sociétés. Formation du cortège, revue par le Comité des fêtes, promenade dans les rues du quartier. Dépôt d'une gerbe de fleurs au Monument aux Morts. Concours de ballonnets, prix en espèces. A 17 h. 30, à la Porte de Lille, fête de gymnastique par la Gauloise d'Hem. A 19 h. 30, kiosque de la rue Neuve, concert de gala par la Musique municipale de Lannoy et l'Orphéon des Anciens élèves. A 22 h., grande fête de nuit par « La Michelet », suivie d'un bal roulant dans le quartier.

LA MAISON PARENT ET FILS FÊTE SES MÉDAILLÉS

Une fête d'un caractère tout à fait familial a rassemblé samedi les patrons et le personnel des Etablissements A. Parent et fils pour la remise des médailles du travail à 73 employés et

---

FEUILLETON du «JOURNAL de ROUBAIX» du 8 juin 1930 N° 29.

La Maison de mes Amis

roman de E. York Miller

ADAPTÉ DE L'ANGLAIS

PAR

GEORGES DE LYS

Pour peupler un peu son isolement, elle avait fait appel à l'affection éprouvée d'une amie de pension, Florence Ogden.

C'était une charmante petite créature, pleine de bons sens, de caractère enjoué, bien que son histoire fût des plus tristes.

De famille opulente, mais orpheline, son tuteur l'avait si bien circonvenue qu'elle avait consenti à l'épouser et le triste sire, après avoir dilapidé sa fortune et comblée d'avanies, finit lamentablement, la laissant ruinée.

Veuve depuis deux ans, elle gagnait sa vie de la façon la plus précaire, aidée par de vagues secours de parents qui ainsi se débarrassaient d'elle, écrivant sans grands succès pour des publications périodiques...

En dépit de ses épreuves, elle avait su garder son charmant caractère, faisait face à l'adversité avec tant de courage et de bonne grâce que son exemple pouvait être cité en modèle.

Durant leur intimité de pensionnaires, aussi bien qu'à l'heure actuelle, les deux jeunes femmes présentaient le plus complet des contrastes.

Florence était petite avec une légère tendance à l'embonpoint. Sa chevelure offrait le brun délicat d'une aile de grive et ses yeux gris-clair semblaient aptes à tout voir et à tout comprendre. Une chair délicate et d'une blancheur de lait, des dents fraîches, l'expression toujours bienveillante de son sourire complétaient ses charmes.

Elle était comme une envoyée du ciel dans ce sombre château de Durnford, en cette triste saison où l'automne s'efface pour faire place à l'hiver.

Louis Martin avait délivré les prisonniers et avait eu l'habileté de dissimuler son intervention occulte en propageant le bruit qu'ils avaient réussi à s'évader.

Tennant était de retour en Angleterre... Brigitte ne l'ignorait pas, mais ils ne s'étaient pas encore affrontés.

Rapatrié après les funérailles de John, Dick s'était borné à écrire une lettre de condoléance dont ne se détachait que la dernière phrase : « Je comprends; inutile désormais de prolonger nos engagements réciproques. »

En conséquence, elle lui avait renvoyé sa bague de fiançailles, seul cadeau qu'elle eût accepté de lui, mais ne l'avait pas retirée de son doigt sans un frisson de détresse.

Plus rien n'était entre eux désormais qui les reliât l'un à l'autre.

La mort de John avait été pour Théodore un vrai désastre.

Le défunt n'avait pas eu le temps de prendre envers son cousin les dispositions généreuses qu'il avait résolues. Le testament écrit après la mort d'Alice, assurait toute sa fortune Roland, sauf un douaire convenable à Brigitte.

Certes, sa qualité d'exécuteur testamentaire vaudrait à Théodore d'importants honoraires, mais qui, en somme, ne seraient que le prix naturel de ses services.

Il était, d'autre part, chargé de la tutelle de Roland. L'enfant se trouvait à la tête d'une fortune personnelle importante mais surtout de biens substitués considérables. Théodore faisait preuve d'une hauteur de caractère insoupçonnée en restant sourd aux anciennes suggestions dont l'avait tenté Gertrude.

Brigitte était libre maintenant d'accomplir son ancien désir d'écarter Gertrude de son ambiance. Sa générosité naturelle la faisait hésiter encore à rejeter cette jeune fille à l'abandon, si pénible que lui fût sa présence.

De son côté, miss Caroll avait eu l'adresse de modifier son attitude, de se confiner strictement dans les fonctions reprises de secrétaire qu'elle remplissait avec une ponctualité incomparable. En même temps, elle se montrait déférente, prompte à se rendre utile à Brigitte, cherchant à faire oublier sa récente arrogance.

Entre elle et Théodore, un voile impénétrable semblait s'être étendu. Depuis qu'il s'était refusé à sa sommation suprême, elle affectait à son égard une indifférence absolue.

Théodore avait quelque mérite à supporter si patiemment ce dédain ; car il avait incontestablement éprouvé pour Gertrude un sentiment violent qui, maintenant, mourait peu à peu d'une agonie lente, si tant est même qu'elle dût s'éteindre.

Lors de son arrivée, Florence Ogden avait pu paraître, par discrétion, une quantité négative, mais bientôt il en fut tout autrement.

Théodore l'avait connue aux temps où elle venait passer les vacances à Durnford avec son amie Brigitte. Il était alors un étudiant, elle une maigre petite pensionnaire qui entraînait Brigitte en des équipées dont plusieurs fois le jeune homme leur évita les conséquences dangereuses ou désagréables.

Aussi évoquèrent-ils leurs souvenirs, oubliant les dix ans qui les séparaient de ces temps d'insouciante jeunesse et ils se retrouvèrent les bons amis qu'ils étaient alors.

Noël approchait. Brigitte reprenait vigueur; l'appétit de vivre avait eu raison de ses émotions violentes.

Il fallait s'occuper sérieusement de Roland, le distraire de l'atmosphère de deuil qui l'enveloppait depuis trop longtemps. Sans être un enfant délicat, il était de tempérament nerveux et son entourage de personnes de beaucoup ses aînées l'avait prématurément vieilli. Le docteur jugeait que, trop jeune encore pour le collège, il fallait au moins égayer son existence de distractions et de la présence intermittente d'autres enfants.

Déjà Mme Ogden l'avait pris sous son égide et son heureux caractère avait sur lui une sensible influence.

Enfin il fut décidé d'organiser à l'occasion de Noël une grande réunion de famille et d'y inviter spécialement les enfants avec leurs parents.

Une quinzaine avant Noël, Brigitte se déclara assez forte pour se rendre à Londres procéder elle-même à l'achat des cadeaux.

Florence l'accompagnait. Au dernier moment, Théodore insista pour les escorter, au grand dépit de Gertrude.

Leur absence devait durer quatre jours; Gertrude restait seule, face à la jalousie secrète qui l'étouffait.

Enfin, le matin de la journée qui devait les amener lui apporta une revanche. Tennaut, ignorant de l'absence des châtelains, arriva et fut désappointé de trouver seule celle qu'au contraire satisfaisait sa venue.

Miss Caroll ne pouvait ignorer, vivant dans l'intimité des Ryle, le changement survenu dans les relations de Brigitte et de Dick, tout en ignorant quelles circonstances l'avaient produit. Elle s'empressa au-devant de lui.

A défaut de la maîtresse de maison, elle en remplissait le rôle.

— Ravie de vous revoir, monsieur Tennaut, dit-elle, j'espère que l'on vous a bien installé ici?

— Je suis descendu à l'hôtel, miss Caroll, répondit simplement Tennaut.

— Vous! à l'hôtel!.. Mais miss Ryle m'a télégraphié qu'elle rentrerait avec son amie par le train de ce soir.

— Quelle amie? demanda Richard intrigué.

— Une camarade de pension, Mme Ogden... M. Théodore est aussi à Londres. Ils font leurs emplettes pour Noël... Que vous avez tardé à venir, monsieur Tennaut!

— J'ai eu fort à faire.

— Et quelles épreuves vous avez traversées!.. Heureusement vous avez eu l'habileté d'échapper à vos ravisseurs.

Tennaut se contenta de sourire.

— Oh! ma délivrance n'eut rien d'héroïque et ses péripéties sont sans intérêt... Mais où donc est le petit Roland? Je serais ravi de le voir pour occuper agréablement mon attente.

— Il se promène avec Ellen, je ne sais trop de quel côté, répondit Gertrude un peu vexée. Je vais donner l'ordre que l'on nous prévienne de sa rentrée.

Elle sortit vivement et reparut presque aussitôt.

Tennaut comprit qu'elle entendait jouer son rôle de maîtresse de maison en lui imposant, sous forme d'amabilité, sa présence. Il lui était difficile de se montrer discourtois.

S'il n'eût été absorbé de graves préoccupations, il se fût assurément étonné de la persistance que miss Caroll mettait à lui tenir compagnie. Elle déploya toutes ses grâces à lui offrir le thé, tout en expliquant que le prolongement si tardif de leur séjour à Durnford en cette saison était dû à la maladie dont relevait seulement Brigitte.

Tennaut exprima son étonnement. Comment! miss Ryle avait été si souffrante?

— Je suis encore plus étonnée de votre ignorance à ce sujet, monsieur Tennaut...

— Oh! j'ai vécu si loin du monde ces temps derniers, expliqua le jeune homme.

— Et vous avez souffert; cela se voit sur vos traits, remarqua-t-elle avec un accent de sympathie... M. Théodore aussi m'inquiète.

— Serait-il malade?

— Ce n'est pas sa santé qui me préoccupe, mais la situation où le laisse la mort impromptue de M. Ryle... Il est sans fortune.

(*A suivre*)